

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2004-2005

---

27 JUIN 2005

---

**Proposition de loi complétant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, en ce qui concerne les bombes à fragmentation, les armes à l'uranium appauvri et les dispositifs antimanipulation**

(Déposée par Mmes Sabine de Bethune et Erika Thijs)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

La convention qui a été signée le 3 décembre 1997 par 122 pays dans la ville canadienne d'Ottawa et qui est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 1999 interdit à ses signataires de produire, de transférer, de vendre, d'acquérir ou d'employer des mines antipersonnel. Cette convention, dont la Belgique a été un des éléments moteurs, compte aujourd'hui 152 pays signataires.

Hormis les mines antipersonnel, il existe toutefois plusieurs autres types d'armes qui ont un effet souvent plus destructeur encore, y compris à long terme, et qui continuent de représenter un danger considérable pour la population civile longtemps après la fin du conflit armé. Il s'agit des bombes à fragmentation, des armes nucléaires, des armes à l'uranium appauvri et des mines terrestres. Toutes ces armes sont réunies sous la dénomination « armes controversées ».

Les armes nucléaires sont soumises au traité de non-prolifération qui est entré en vigueur en 1970 et qui interdit à ses 187 États signataires, à l'exception des cinq puissances nucléaires, de produire et d'acquérir des armes nucléaires. En échange de cette promesse, les puissances nucléaires se sont engagées à démanteler progressivement leur arsenal nucléaire.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2004-2005

---

27 JUNI 2005

---

**Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, wat betreft de fragmentatiebommen, wapens met verarmd uranium en de antihanteerbaarheidsmechanismen**

(Ingediend door de dames Sabine de Bethune en Erika Thijs)

---

## TOELICHTING

---

Het verdrag dat in de Canadese stad Ottawa op 3 december 1997 ondertekend werd door 122 landen en van kracht is sinds 1 maart 1999, verbiedt de ondertekenaars anti-persoonsmijnen te produceren, door te laten, te verkopen, aan te kopen of te gebruiken. Het aantal landen dat het verdrag ondertekende, is nu al gestegen tot 152. België was één van de drijvende krachten achter dit verdrag.

Naast de anti-persoonsmijnen zijn er evenwel nog een aantal andere soorten wapens die vaak een nog vernietigender werking hebben, ook op lange termijn, en die een groot gevaar blijven betekenen voor de burgerbevolking, lang na het einde van het gewapend conflict. Het gaat om clusterbommen, kernwapens, wapens met verarmd uranium, en landmijnen. Zij worden samengebracht onder de noemer « controversiële wapens ».

Wat betreft kernwapens is sinds 1970 het non-proliferatieverdrag van kracht, dat voor de 187 aangesloten lidstaten, behoudens de vijf kernmachten, de productie en verwerving van kernwapens verbiedt. In ruil voor deze toezegging hebben de kernmachten zich toen verbonden hun kernwapenarsenaal geleidelijk af te bouwen.

Les munitions à fragmentation (aussi appelées bombes à dispersion) font de nombreuses victimes innocentes parce qu'elles explosent dans l'air et se fragmentent en une multitude de petites bombes qui frappent aveuglément, mais aussi parce que 5 à 30 % d'entre elles, en moyenne, n'explosent pas (source : handicap international). Elles continuent donc à coûter des vies humaines pendant des dizaines d'années après leur utilisation. Le danger que représentent les munitions à fragmentation ainsi que la nécessité d'en réduire l'utilisation et de limiter la présence sur le terrain de ces vestiges de guerre ont récemment encore été reconnus par une résolution du Parlement européen du 28 octobre 2004 sur les armes à sous-munitions.

Depuis une quinzaine d'années, des armes à l'uranium appauvri sont utilisées ouvertement dans des conflits militaires, et ce en dépit de leur forte toxicité chimique et radioactive. Or, ces armes provoquent de graves problèmes de santé chez les militaires et les civils, même après la fin des conflits. Elles sont fabriquées à partir d'uranium 238, un élément qui est inutilisable pour les armes nucléaires et qui, en soi, n'est pas très radioactif tant qu'il n'est pas absorbé par l'organisme. Cet uranium est utilisé en raison de son très grand pouvoir de pénétration. Mais comme il est radioactif, il se décompose en substances beaucoup plus dangereuses, telles que le radon, qui est un gaz très radioactif susceptible d'être inhalé par l'homme. Lorsqu'une bombe à l'uranium appauvri se déclenche, sa tête s'enflamme, libérant ainsi de fines particules d'oxyde d'uranium que l'air infiltre dans l'eau potable et que l'organisme absorbe en inhalant l'air et en buvant l'eau. Une fois dans l'organisme, ces particules commencent alors leur œuvre destructrice. Aucun traité international n'interdit directement l'utilisation de ce type d'armes.

Les dispositifs antimanipulation font partie intégrante des mines terrestres et visent à en compliquer gravement la manipulation (enlèvement) (voir la proposition de loi n° 3-178 du 29 août 2003). Le mécanisme est conçu pour faire exploser la mine principale (généralement une mine antichar). Outre un lourd tribut en vies humaines, l'utilisation de ces dispositifs a également un coût économique énorme. Ils ralentissent en effet le travail des services de déminage, empêchant ainsi un retour rapide à une vie économique normale. Parallèlement, la neutralisation de ces dispositifs antimanipulation exige des efforts humains et financiers plus importants. Selon les experts, le coût du déminage de la génération actuelle d'armes antichar est plusieurs fois supérieur à celui lié à la neutralisation des mines antipersonnel.

La présente proposition de loi a pour objet de coordonner deux propositions de loi déjà déposées au Sénat, l'une portant interdiction des dispositifs antimanipulation (doc. Sénat, n° 3-178 du 29 août 2003) et l'autre interdisant les bombes à fragmentation (doc.

Clustermunition (ook wel fragmentatiebommen genaamd) maakt veel onschuldige slachtoffers, niet alleen omdat het gaat om bommen die in de lucht uiteenspatten in vele kleine blinde bommen, maar ook omdat blijkt dat gemiddeld 5 tot 30% niet ontploft (bron : handicap international). Tot tientallen jaren na datum blijven zij aldus mensenlevens eisen. Het gevaar van clustermunition en de nood aan het terugdringen van het gebruik en van de aanwezigheid ervan op het terrein als oorlogsrest werd onlangs nog erkend door de Resolutie van het Europees Parlement over clustermunition van 28 oktober 2004.

Wapens met verarmd uranium worden de laatste vijftien jaar openlijk gebruikt in militaire conflicten, ondanks hun zware chemische en radioactieve toxiciteit. Ze veroorzaken ook na conflicten zware gezondheidsproblemen bij soldaten en burgers. Ze worden gemaakt uit het voor kernwapens onbruikbare uranium 238, dat op zich niet erg radioactief is, zolang men het niet binnen krijgt. Het wordt gebruikt omwille van de zeer hoge penetratiekracht. Maar omdat het radioactief is valt het uiteen in stoffen die veel gevaarlijker zijn, zoals het zeer radioactieve gas radon, dat door mensen kan worden ingeademd. Wanneer een bom met verarmd uranium inslaat, dan ontbrandt de kop en komt fijnverdeeld uraniumoxide-poeder in de lucht, via de lucht in het drinkwater en via beide in het lichaam, waar het zijn verwoestende werk kan gaan aanrichten. Geen enkel internationaal verdrag verbiedt rechtstreeks hun gebruik.

Antihanteerbaarheidsmechanismen vormen een onderdeel van landmijnen, en hebben de bedoeling de manipulatie (verwijdering) ervan ernstig te bemoeilijken (zie wetsvoorstel 3-178 van 29 augustus 2003). Het mechanisme is bedoeld om de hoofdmijn (meestal een antitankmijn) te doen ontploffen. Bovendien eist dit mechanisme niet alleen een hoge menselijke tol maar veroorzaakt het ook enorme economische kosten. Deze mechanismen vertragen immers het werk van de ontmijningsdiensten waardoor een snelle terugkeer naar een normaal economisch leven gehinderd wordt. Tegelijkertijd zijn zwaardere financiële en menselijke inspanningen nodig om deze mijnen met antihanteerbaarheidsmechanismen onschadelijk te maken. Volgens experts zijn de kosten voor ontmijning van de huidige generatie antitankwapens vele malen hoger dan bij antipersoonsmijnen.

Dit wetsvoorstel heeft tot doel de reeds eerder in de senaat ingediende voorstellen tot het verbod op de antihanteerbaarheidsmechanismen (stuk Senaat, nr. 3-178 van 29 augustus 2003) en de fragmentatiebommen (stuk Senaat, nr. 3-1152 van 28 april 2005) te

Sénat, n° 3-1152 du 28 avril 2005) et elle ajoute en outre un troisième type d'arme controversée à la liste des armes interdites, à savoir les armes à l'uranium appauvri.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

À l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, modifié par la loi du 9 mars 1995, les mots « les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature » sont remplacés par les mots « les mines antipersonnel, pièges, munitions à fragmentation, projectiles à l'uranium appauvri, dispositifs antimanipulation ou dispositifs de même nature ».

### Art. 3

À l'article 4 de la même loi, modifié par les lois des 4 mai 1936, 30 janvier 1991 et 9 mars 1995, sont apportées les modifications suivantes :

A) à l'alinéa 4, les mots « mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature » sont remplacés par les mots « mines antipersonnel, pièges, munitions à fragmentation, projectiles à l'uranium appauvri, dispositifs antimanipulation ou dispositifs de même nature »;

B) cet article est complété par les alinéas suivants :

« Une munition à fragmentation est un projectile qui, après lancement, se disperse par explosion en plusieurs petites bombes.

overkoepelen, en voegt bovendien nog een derde controversieel wapen aan de lijst van verboden wapens toe, namelijk de wapens met verarmd uranium.

Sabine de BETHUNE.  
Erika THIJS.

\*  
\* \*

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

In artikel 3, eerste lid, van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, gewijzigd bij de wet van 9 maart 1995, worden de woorden « antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen » vervangen door de woorden « antipersonenmijnen, valstrikmijnen, clustermunitie, projectielen met verarmd uranium, antihanteerbaarheidsmechanismen of mechanismen die met de voorgaande vergelijkbaar zijn ».

### Art. 3

In artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 4 mei 1936, 30 januari 1991 en 9 maart 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) In het vierde lid worden de woorden « antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen » vervangen door de woorden « antipersonenmijnen, valstrikmijnen, clustermunitie, projectielen met verarmd uranium, antihanteerbaarheidsmechanismen of mechanismen die met de voorgaande vergelijkbaar zijn »;

B) het artikel wordt aangevuld met de volgende leden :

« Clustermunitie is een projectiel dat zich door ontploffing na lancering splitst in meerdere kleine bommen.

Un dispositif antimanipulation est un dispositif qui fait partie d'une mine, qui est attaché à celle-ci ou placé sous celle-ci, et qui se déclenche du fait de la présence, de la proximité ou du contact d'une personne.

Un projectile à l'uranium appauvri est un projectile équipé d'une tête contenant de l'uranium 238. »

Art. 4

À l'article 22, alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi du 9 mars 1995 et modifié par les lois des 24 juin 1996 et 30 mars 2000, les mots «de mines antipersonnel ou dispositifs de même nature» sont remplacés par les mots «de mines antipersonnel, de pièges, de munitions à fragmentation, de projectiles à l'uranium appauvri, de dispositifs antimanipulation ou de dispositifs de même nature».

10 juin 2005.

Een antihanteerbaarheidsmechanisme is een mechanisme dat deel uitmaakt van een mijn, eraan is vastgemaakt of eronder is geplaatst en dat in werking treedt door de aanwezigheid of nabijheid van of het contact met een persoon.

Een projectiel met verarmd uranium is een projectiel met een kop vervaardigd uit uranium 238. »

Art. 4

In artikel 22, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 9 maart 1995 en gewijzigd bij de wetten van 24 juni 1996 en 30 maart 2000, worden de woorden «soortgelijke mechanismen» en de woorden «door de Staat», de woorden «en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen» telkens vervangen door de woorden «antipersonenmijnen, valstrikmijnen, clustermunitie, projectielen met verarmd uranium, antihanteerbaarheidsmechanismen of mechanismen die hiermee vergelijkbaar zijn».

10 juni 2005.

Sabine de BETHUNE.  
Erika THIJS.